



YFU Slovensko n.o.

Bezručova 8  
814 35 Bratislava 1

Tel: 02 / 52 49 29 53  
Mob: 0918 / 521 589

NAME: \_\_\_\_\_

## PRIHLÁŠKA NA ŠTUDIJNÝ POBYT V ZAHRANIČÍ

SKX

Meno: \_\_\_\_\_ Dátum: \_\_\_\_\_

### Mám záujem o program:

- letný pobyt (len Nemecko, Fínsko a Grécko)
- ročný výmenný pobyt
- polročný výmenný pobyt:  začínajúci v januári
- začínajúci v júli/auguste

### do krajiny

- Belgicko
  - valónska (franc.) časť
  - flámska (holand.) časť ->  bez špecializácie  so špecializáciou: \_\_\_\_\_
- Nemecko
- Švajčiarsko (len nemecký kantón)
- Grécko (len letný program)
- Holandsko
- Estónsko
- Fínsko
- Nórsko
- Švédsko
- USA
- Argentína
- Čile
  - stredoškolský program
  - vysokoškolský program
- iná krajina: \_\_\_\_\_

V prípade, ak by som úspešne prešiel výberovým konaním, ale vo vyššie zvolenej krajine by už nebolo voľné študijné miesto, ako alternatívnu krajinu pobytu by som si zvolil (urči podľa poradia):

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_

ESEJ

SK1

Meno: \_\_\_\_\_ Dátum: \_\_\_\_\_

Krátká esej na tému  
**„Prečo chcem byť výmenným študentom“**  
(v prípade potreby použi prosím dodatočný list papiera)

## PLATZIERUNGSGENERATION

A

YOUTH FOR UNDERSTANDING legt Wert darauf, dass dein Austauschaufenthalt im Gastland so erfolgreich und gewinnbringend wie möglich wird. Eine der wichtigsten Voraussetzungen hierfür ist die Entscheidung über die Auswahl deiner Gastfamilie. Für diese Entscheidung benötigen wir von dir die Informationen, die in diesem Bogen abgefragt werden. *Bitte fülle ihn gründlich und gut leserlich mit schwarzer Tinte oder Kugelschreiber aus.*

### PERSÖNLICHE DATEN

Name, Vorname(n): \_\_\_\_\_

Straße, Haus: \_\_\_\_\_

Stadt, Postleitzahl: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ Mobile Phone: \_\_\_\_\_

Geschlecht:  weiblich  männlich      Geburtsdatum: Tag: \_\_\_\_\_ Monat: \_\_\_\_\_ Jahr: \_\_\_\_\_

Geburtsort: \_\_\_\_\_ Staatsangehörigkeit: \_\_\_\_\_

Passfoto einkleben  
  
(bitte die Rückseite mit dem Namen und Nachnamen beschriften)

### FAMILIENDATEN

Ich wohne bei:  Eltern  Vater  Mutter  Stiefvater  Stiefmutter  Sonst: \_\_\_\_\_

Name des Vaters: \_\_\_\_\_

Name der Mutter: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Beruf: \_\_\_\_\_

Beruf: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Schwestern (Namen und Alter): \_\_\_\_\_

Bruder (Namen und Alter): \_\_\_\_\_

### KONTAKTPERSON FÜR NOTFÄLLE

Wen kann YFU im Notfall kontaktieren, wenn deine Eltern nicht erreichbar sind? \_\_\_\_\_

Beziehung zu Dir: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_ Mobile Phone: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

**MÖCHTEST DU IN EINER BESTIMMTEN FAMILIE WOHNEN?**

Wenn ja, in welcher?

Name:

Adresse:

Telefon (mit Vorwahl):

Woher kennst du die Familie?

**SCHULINFORMATIONEN**

Was für eine Schule besuchst du?  Akademisch  Berufsorientiert  Internat  Technisch

Welche Schulstufe wirst du unmittelbar vor Beginn des Austauschprogramms abgeschlossen haben? : \_\_\_\_\_

In welchem Jahr machst du deinen Schulabschluss? : \_\_\_\_\_

Welche Fremdsprachen hast du gelernt und wie schätzt du deine Fähigkeiten ein?

(Benutze folgende Abkürzungen: Ausgezeichnet = A, Gut = G, Begrenzt = B, Schlecht = S)

Sprache	Jahre gelernt	Sprechen	Lesen	Schreiben

Welche Schulfächer interessieren dich am meisten und warum?

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

**PLATZIERUNGSINFORMATION****B****RELIGIÖSE ZUGEHÖRIGKEIT**

Welcher Religion gehörst du an? \_\_\_\_\_

Wie oft gehst du in die Kirche?  mindestens einmal die Woche  nur an Feiertagen  gelegentlich  nieMöchtest du in Deutschland zur Kirche gehen?  Nur in Kirchen meiner Konfession  
 Mit meiner Gastfamilie, auch wenn sie eine andere Konfession hatWie oft?  Regelmäßig  Gelegentlich  gar nicht**GESUNDHEITS- UND ERNÄHRUNGSBEDÜRFNISSE****(Bedenke bitte, dass es wichtig ist, als Austauschschüler so flexibel wie möglich zu sein in deinem Essverhalten)**Gibt es Einschränkungen in deiner Ernährung?  Nein  Ja

Wenn ja, welche? \_\_\_\_\_

**Falls du dich grundsätzlich vegetarisch ernährst, isst du:**Fisch?  Ja  Nein Schweinefleisch?  Ja  Nein Milchprodukte?  Ja  Nein  
Geflügel?  Ja  Nein rotes Fleisch?  Ja  Nein alles?  Ja  Nein

Gesundheitliche Beschränkungen bei der Teilnahme an Sport oder anderen Aktivitäten?

 Nein  Ja Wenn ja, erläutere dies bitte auf einem beigefügten Blatt PapierHast du Allergien?  Nein  Ja

Wenn ja, ergänze bitte die Informationen über deine Allergien und die Bedingungen, die eingehalten werden müssen, um sie unter Kontrolle zu halten. Unter welcher Allergie leidest du, z.B. Heuschnupfen, Asthma, Lebensmittel? \_\_\_\_\_

Welcher Art sind die Symptome, und wie häufig kommen sie vor? \_\_\_\_\_

Welche Behandlung ist notwendig? \_\_\_\_\_

Welche Medikamente müssen eingenommen werden? Wie? \_\_\_\_\_

 Injektionen  Oral

Bringst du Medikamente mit? \_\_\_\_\_

Könntest du in einem Haus mit Haustieren leben?  Nein  JaRauchst du?  Nein  Ja ...  mehr als 10 pro Tag  4 bis 10 täglich  weniger als 4 pro Tag  
Wenn du rauchst, bis du bereit bist damit aufzuhören?  Ja  NeinBist du bereit, in einem Haus zu wohnen, wo geraucht wird?  Ja  Nein

Wenn nein, warum? \_\_\_\_\_

Ich nehme zur Kenntnis, dass es in Deutschland Gesetze geben könnte, die das Rauchen verbieten, oder dass die Gastfamilie Einwände gegen das Rauchen in ihrem Haus haben könnte. Ich werde etwaige Regeln akzeptieren.

Unterschrift des Schülers: \_\_\_\_\_

In vielen Gastfamilien musst du ein Zimmer teilen. Wärs du dazu bereit?  Ja  Nein

Wenn nein, warum? \_\_\_\_\_

**PLATZIERUNGSGINFORMATION****SPEZIELLE INTERESSEN, AKTIVITÄTEN, AUFGABEN**

Welche Aktivitäten unternimmst du gemeinsam mit deiner Familie?

---

---

---

Spielst du irgendwelche Musikinstrumente und falls ja, welche? Seit wann? Wie oft?

---

---

---

Welche Sportarten betreibst du, seit wann und wie oft?

---

---

---

An welchen Gruppenaktivitäten nimmst du teil, z.B. kirchliche Jugendgruppe, etc.?

---

---

---

Kannst du Fahrrad fahren?  Ja  Nein

Beschreibe deine anderen Interessen, z.B. Computer, Kunst, Literatur etc..

---

---

---

---

Bitte nenne die Aktivitäten, die du in Deutschland fortsetzen möchtest.

---

---

---

---

Welche Reisen ins Ausland hast du schon unternommen? Wie lange?

---

---

---

---

Ich bewerbe mich hiermit um die Teilnahme an einem Austauschprogramm der YFU Slovensko n.o. Ich erkläre alle Fragen nach bestem Wissen und Gewissen beantwortet zu haben. Ich weiss, dass falsche Angaben den Ausschluss meiner Bewerbung zur Folge haben können. Ich bin mit der elektronischer Verarbeitung meiner Daten durch YFU Slovensko n.o. einverstanden, soweit es für meine Bewerbung und Teilnahme am YFU-Programm erforderlich ist.

Datum: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Unterschrif/  
Schüler:Unterschrif/  
Eltern:

**PLATZIERUNGSMFORMATION****C****BRIEF AN DEINE ZUKÜNFTIGE GASTFAMILIE**

Bitte schreibe auf den nächsten beiden Blättern (C1 und C2) einen Brief an deine zukünftige Gastfamilie, in dem du dich vorstellst. Sollte der Platz nicht ausreichen, kannst du natürlich ein weiteres Blatt benutzen. Die Familie wird sehr gespannt sein, etwas von dir, deiner Familie, deinen Hobbys und deinen Erwartungen zu hören. Je mehr du über dich schreibst, desto besser.

Bedenke bitte, dass dies der erste Eindruck sein wird, den die Gastfamilie von dir bekommt. Der Brief sollte daher sorgfältig und leserlich geschrieben werden. Vielleicht hilft es dir, wenn du deinen Brief erstmal auf einem anderen Blatt Papier vorschreibst und dann auf die vorliegenden Blätter überträgst. Vermeide bitte, in diesem Brief Ansprüche an die Gastfamilie zu stellen, und schreibe am besten nur über dich und dein Leben in deiner Heimat.

Versuche die folgenden Punkte in deinem Brief zu berücksichtigen:

- Beschreibung deiner Persönlichkeit, mit deinen Stärken und Schwächen
- Beschreibung deiner Familie und des Lebens der Familie. Welche Aufgaben übernimmst du im Familienleben?
- Beschreibung deines Wohnortes
- Beschreibung eines typischen Tages, deiner Freizeitaktivitäten, deiner Freunde
- Was machst du am Wochenende?
- Was sind deine Interessensgebiete? Hast du berufliche Vorstellungen?
- Warum willst du Austauschschüler werden? Was sind deine Erwartungen vom Austauschjahr?
- Es ist immer nett, ein Paar Wörter auf Slowakisch zu zufügen.
- **Vergiss nicht deinen Brief per Hand zu unterschreiben!**

**AUF DIESEM BLATT BITTE NICHT SCHREIBEN!  
BITTE DAS BLATT C1 oder SEPARATE BLÄTTER BENUTZEN!**

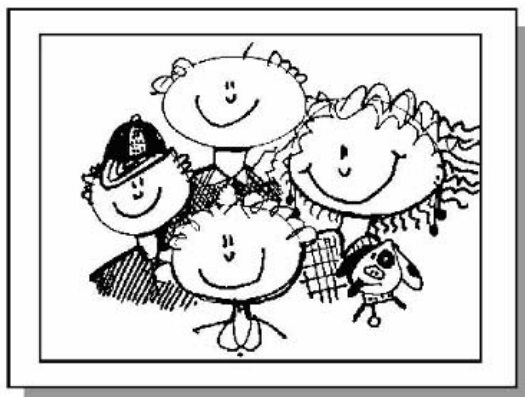
## EIN GUTES PHOTO ....

C2

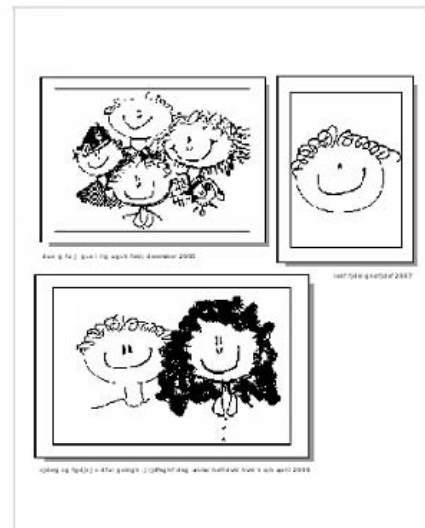
**Füge diesem Brief bitte auch mindestens 3 Fotos (gerne auch mehr) von dir, deiner Familie und deinen Freunden bei. diese werden an deine zukünftige Gastfamilie weitergeleitet.**

**EIN GUTES PHOTO ....**

- Du kannst gerne mehr als drei und vier Fotos einsenden; diese Zahlen stellen ein Minimum dar. Viele Schülerinnen und Schüler fertigen Kollagen oder Alben an. Vielleicht hast du auch Lust auf einen ähnlich kreativen Ansatz.
- Bitte bedenke, dass wir keine Fotos zurücksenden können, die du für deine Bewerbung einschickst. Vielleicht möchtest du **gute** Farbkopien deiner Lieblingsphotos einsenden, aber schwarz-weiß Fotos und eingescannte Fotos sind nicht annehmbar.
- Denk dran, dich von deiner besten Seite zu zeigen. Sende **interessante, glückliche, lächelnde Bilder**, die deine Familie wissen lassen, was für eine Bereicherung du für sie bist!
- Bitte, benutze das Blatt C3 um Deinen „Poster“ zusammen zu stellen:

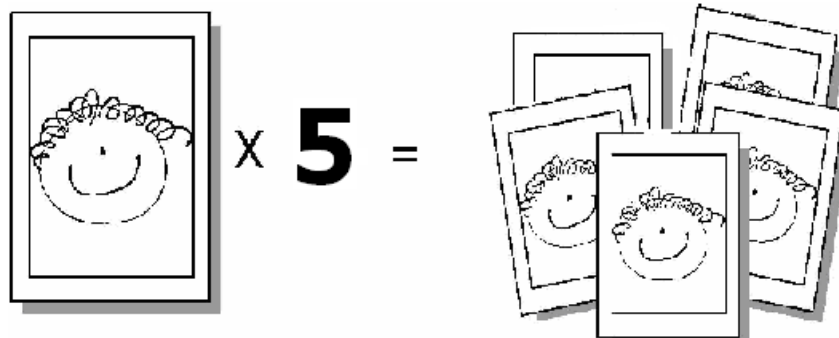


X <sup>minimum</sup> 3 =



**AUF DIESEM BLATT BITTE NICHT SCHREIBEN!  
BITTE DAS BLATT C3 oder SEPARATE BLÄTTER BENUTZEN!**

**Zusätzlich benötigen wir 5 Passfotos von dir (Kopf und Schulter),  
beschriftet auf der Rückseite mit deinem Namen:**



**AUSWERTUNG DURCH DEN LEHRER**

I

## -----VON SCHUELER AUSZUFUELLEN-----

Name des Schülers:

Adresse:

## -----VOM EINEM LEHRER AUSZUFUELLEN-----

1. Beschreiben Sie das Verhalten des Schülers im Klassenraum. Beziehen Sie sein Verhalten gegenüber Autoritäten, Klassenkamaraden, Teilnahme am Unterricht, Gruppenaktivitäten und individuellen Aufgaben mit ein.

2. Welche Talente, Interessen und Fähigkeiten kann der Schüler einbringen (in der Schule, der Gemeinschaft und der Gastfamilie)?

Bitte wenden 

3. Unsere Erfahrungen zeigen, dass die unten angegebenen Faktoren fuer die erfolgreiche interkulturelle Anpassung des Schülers wichtig sind:

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Neugier</li> <li>▪ Toleranz fuer Unterschiede</li> <li>▪ Selbstmotivation</li> <li>▪ Anpassungsfähigkeit/Flexibilität</li> <li>▪ Verständnis von Humor</li> <li>▪ Rücksichtnahme auf andere</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Offenheit</li> <li>▪ starkes Selbstbewusstsein</li> <li>▪ Umgang mit Niederlagen</li> <li>▪ positive u. realistische Erwartungen</li> <li>▪ Kommunikationsfähigkeit</li> </ul> |
|---|---|

Bitte werten Sie die Stärken und Schwächen des Schülers unter Einbeziehung dieser Faktoren. Wenn möglich, geben Sie konkrete Beispiele an.

4. Wie lange kennen Sie den Schüler und in welcher Beziehung stehen Sie zu ihm?

5. Wissen Sie von irgendwelchen physischen oder emotionalen Schwierigkeiten, die der Schüler haben könnte, die sich auf die Teilnahme am Austauschprogramm auswirken könnten?

6. Bitte eins ankreuzen:
- Ich empfehle diesen Schüler sehr
  - Ich empfehle diesen Schüler
  - Ich empfehle diesen Schüler nicht
  - Ich habe Bedenken und möchte, dass Sie mich zurückrufen  
*(All Informationen werden vertraulich behandelt)*

Name *(in Druckschrift)*: \_\_\_\_\_ Titel: \_\_\_\_\_

Schule: \_\_\_\_\_

Adresse der Schule: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

**REQUEST FOR TRANSCRIPT**

**K**

**To:** High School Administrator

**From:** Youth For Understanding

**Date:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, who is a \_\_\_\_\_ at your school,  
*Name of Student* *Grade in School*

is applying to the YFU Program. To be accepted by YFU, the student is required to submit an official transcript reporting his/her grades for the two most recent years (past four complete semesters).

- Please include information about how the number grades are translated into letter grades at your school. For example: 93-100=A; 85-92=B, etc.
- Please attach the transcript(s) to this form and return both to the student (in a sealed envelope) at your earliest convenience. Thank you for your prompt attention.

**TRANSLATION OF TRANSCRIPT**

In order for US high schools to better understand the student's grades, we ask that an official complete this form using the scores below. Please include all academic courses for the last 2 years.

A = Excellent    B = Good    C = Fair    D = Poor    F = Failure

Name of Student: \_\_\_\_\_

Name of School: \_\_\_\_\_

Address of School: \_\_\_\_\_

SUBJECT	Date: Year: Grade:	Date: Year: Grade:	Date: Year: Grade:	Date: Year: Grade:	Date: Year: Grade:
Slovak language and literature:					
Math:					
History:					
Geography:					
Foreign Language: _____ <i>(Please specify)</i>					
Foreign Language: _____ <i>(Please specify)</i>					

*Continued on the next page*





**EIN GUTES PHOTO ....****C3**

Bitte, Bilder von dir, deiner Familie und deinen Freunden einkleben und beschriften. Gerne kannst Du auch ein separates Blatt / separate Blätter nutzen.



## ZOZNAM POTREBNÝCH DOKUMENTOV

---

Tento zoznam slúži pre Tvoju kontrolu, aby si vedel, či máš skompletizované všetky potrebné dokumenty.

Správne vyplnená prihláška skracaje čas spracovania a umožňuje nám čo najskôr Ti oznámiť termín výberového konania.

### Zoznam potrebných dokumentov:

(Prosíme, skontroluj si, či si vypracoval všetky z nasledujúcich dokumentov. Nezapadni formuláre na potrebných miestach podpísať!)

- formulár SKX – Prihláška na študijný pobyt v zahraničí (1 strana)
- formulár SK1 - krátka esej na tému „Prečo chcem byť výmenným študentom“ (v rozsahu 0,5 až 2 strany)
- formulár A a B - informácie o umiestnení (4 strany)
- list hostiteľskej rodine (C1 alebo na ľubovoľnom papieri) (maximálne 2 strany)
- minimálne 3 fotografie Teba a Tvojej rodiny (môže ich byť aj viac), prípadne priateľov, nalepené na papieroch formátu A4 spolu s popisom, kto na fotke je (C3, tieto fotky budeme posielat' hostiteľskej rodine)
- 5 ks pasových fotografií (prosíme, na zadnú stranu napíš svoje meno a priezvisko. Fotky prilož v extra obálke.)
- formulár I – hodnotenie učiteľa (2 strany)
- formulár K – prepis známok potvrdený učiteľom al. školou (2 strany)
- kópia poslednej dvojstrany pasu (strana s fotografiou a podpisom)
- kópie vysvedčení z posledných troch rokov
- DOBROVOĽNE: krátky list Tvojich rodičov hostiteľskej rodine (max. 1 strana) v nemčine, angličtine alebo slovenčine (v prípade, že list bude v slovenčine, preklad zabezpečíme). List uľahčuje hľadanie hostiteľskej rodiny a väčšinou urýchli proces rozhodovania sa v hostiteľskej rodine. Prosíme, neuvádzajte konkrétne mená (okrem krstných mien), ani telefónne čísla, emailové či poštové adresy.

### Nezapadni – Tvoja prihláška je Tvojou prvou vizitkou pre hostiteľ'kú rodinu.

v prípade, že žiadate o štipendium:

- kompletne vyplnená žiadosť o štipendium
- potvrdenie zamestnávateľa o príjme rodičov, v prípade SZČO kópia posledného daňového priznania

***Tešíme sa na stretnutie na výberovom konaní!***

***Termín a miesto Ti oznámime po obdržaní všetkých podkladov.***